

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI

SỞ XÂY DỰNG
SỐ 304 /XD-NĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Biên Hòa, ngày 4 tháng 4 năm 1989

**GIẤY CHỨNG NHẬN KHÔNG CÒN
LIÊN QUAN VỀ NHÀ BÁT**

Sở Xây dựng Tỉnh Đồng Nai chứng nhận :

Ông: Trần Văn Sang sinh năm 1935 có giấy thông
hành số 6161 B/89 TH cấp ngày 18 tháng 3 năm 1989
Bà Phạm Thị Kim Quang sinh năm 1935 có giấy thông
hành số 6163 B/89 TH cấp ngày 18 tháng 3 năm 1989
và có Bà người đi theo là Con

Hiện ngụ tại số nhà 25/2 B K2 đường phố cmtr

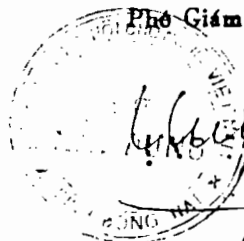
P. Quang Vinh Thị Bình Lan Tỉnh Đồng Nai.

Sở Xây dựng đã giải quyết xong, không còn liên quan bất động sản (nhà cửa
và đất đai) tại Tỉnh Đồng Nai.

Giấy chứng nhận này cấp cho đương sự dùng vào việc bỏ tức hồ sơ xuất cảnh
sang nước Hoa Kỳ

TM. GIÁM ĐỐC SỞ XÂY DỰNG ĐỒNG NAI

Phó Giám đốc



Le Thị Bình

TỈNH ĐỒNG NAI
U. B. N. D. C. M.
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
HỢC LẬP — DÂN CHỦ — HÒA BÌNH — THỐNG NHẤT

Số : 04 / LGQ-76



Ngày 16 tháng 03 năm 1976

ỦY BAN NHÂN DÂN CÁCH MẠNG THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

— Căn cứ điều 9 của bản tuyên bố của Chính phủ Cách mạng Lâm thời Miền Nam đối với vùng mới giải phóng.

— Căn cứ chính sách 5 điểm số : 01/CS/76 của Chính phủ Cách mạng Lâm thời Miền Nam công bố ngày 28/1/76.

— Căn cứ chính sách 13 điểm của Chính phủ Cách mạng Lâm thời Miền Nam ban hành.

— Theo đề nghị của U. B. N. D. C. M. Xã :

QUYẾT ĐỊNH

Điều I : Anh hay Chị : TRẦN VĂN SANG tuổi 41.
— Sinh quán : CHƠ LÊN
— Chức vụ cũ : THƯỜNG SĨ I KHỔNG QUÂN
— Hiện cư trú tại : 24/41 K4. ẤP BÌNH THÀNH
— Thẻ căn cước :

Đã có nhiều cố gắng trong lao động, học tập, cải tạo tiến bộ : Do đó, U. B. N. D. C. M. Thành Phố Biên Hòa xác nhận (1)

Cho Anh hay Chị TRẦN VĂN SANG được hưởng mọi quyền lợi nghĩa vụ công dân như mọi người khác kể từ khi ra quyết định này.

Điều II : U. B. N. D. C. M. và các cơ quan hữu quan XÃ TÂN THẠNH nơi đương sự ở và đương sự có trách nhiệm thi hành quyết định này.

TM. U. B. N. D. C. M. Thành Phố Biên Hòa

Chữ Tịch



VAN LƯỢNG

Biên Hòa, ngày 10-10-1990

Họ và tên : TRẦN VĂN SANG

Ngày tháng năm sinh : 24.01.1935 tại Chợ Lớn

Địa chỉ : Số 25/2B K3 Phường Quang Vinh TP. Biên Hòa Đồng Nai

Số IV : 248.422 Số phỏng vấn : 29AC.102

Cấp bậc cuối cùng : Thượng sĩ Nhất - HQ/VNCH

Chức vụ : Hạ sĩ quan hành chánh tham mưu (First Sergeant)

Đơn vị trưởng : Chuẩn tướng TỬ Văn Bê.

Chủ sự : Đại tá Huỳnh Công Chức

Đơn vị : A.L.C Biên Hòa air Base. VNAF

Số quân : 55A.600340

Vai tạo : Học tập và quản chế : 1 năm

Nhập ngũ: 9.3.1954 đến 30.4.1975

Cổ vấn học kỳ tại đơn vị :

USAF : Gen. Randolph, Col Gline col Grooms, Col Dennis, Col Galic
Col York Col Glick, Col Carnell

DAO : Mr Tolestroop GS 16, Mr H. Haight GS 15, Mr Baret GS15,
Mr DK.Jones GS15 Mr. Griffin GS14.

PA and E : Mr R. LEE Mr. Densmore

Tôn giáo : Công giáo

Kính thưa Bà Hội trưởng,

Tôi trân trọng kính trình một việc như sau :

Nguyên vào năm 1984 được thông báo của chánh phủ VN, gia đình nào có trẻ em lai Mỹ muốn xuất cảnh đi Hoa Kỳ theo diện con lai thì phải lập thủ tục hiện hành gửi theo hệ thống đến Bộ Nội Vụ VN, được Bộ Nội Vụ chấp thuận cho gia đình tôi gồm 08 người được phép xuất cảnh, danh sách trao cho chánh phủ Hoa kỳ sau đó gia đình được phỏng vấn bởi phái đoàn H.C.R của Hoa Kỳ tại VN, khi phỏng vấn tôi có trình bày với Đại diện Hoa kỳ trẻ em lai tên Nguyễn thị Kim Loan, sinh năm 1969 là con ruột của em vợ tôi, con tôi và vợ tôi là cha mẹ nuôi đã sống chung với nhau từ 1969, và lại tôi là cựu quân nhân K.Q VNCH, quân ngũ trên 21 năm rồi, vì thế phái đoàn HCR đã chấp thuận cho gia đình tôi gồm 08 người được nhập cảnh hoa kỳ cấp thẻ I.C.M lập tất cả thủ tục khám bệnh, chích thuốc v.v.. đồng thời chánh phủ VN, căn cứ vào các văn kiện của HCR đã cấp cho gia đình tôi 08 thông hành xuất cảnh và các giấy tờ liên quan thật đầy đủ, đến ngày 19.4.88 chuyển bay đi Hoa Kỳ chỉ có 03 người là em vợ tôi và 02 con ruột của đương sự, tôi có làm đơn xin khiếu nại mãi đến 9 tháng sau mới nhận được thư trả lời của Văn phòng ODP Bangkok là 2 chị em người mang họ cha là Phạm và người mang họ mẹ là Nguyễn như thế No Relationship.

Vì nhân đạo và quyền hạn của Bà, kính xin Bà liên lạc với Văn phòng ODP.Bangkok để nói lên sự thiệt thòi của 05 người còn lại trong gia đình chúng tôi, chúng tôi rất tin tưởng vào

các giấy tờ mà chúng tôi đã có như mọi gia đình VN xuất cảnh, và lại tôi là cựu quân nhân KQ.VNCH có sự mật thiết với chánh phủ Hoa kỳ trong 21 năm đời Binh nghiệp, nhất là các giấy tờ xuất cảnh đi Hoa kỳ thật đầy đủ đã có mà 2 năm qua đã bán nhà đình trệ mọi sinh hoạt, môi trường sống thật vất vả, sự chờ đợi mỗi mòn suy nghĩ về ODP đã ban hành mà gia đình tôi thuộc thành phần số 3 là con lai và số 5 là quân nhân của chánh phủ VNCH được hưởng quyền lợi này.

Tôi trân trọng thỉnh cầu Bà giúp đỡ cho gia đình tôi sớm được toại nguyện, kính gửi đến Bà sự biết ơn chân thành nhất.

/(/ ính đơn,



Đính kèm :

- 5 bản sao thông hành
 - 5 bản sao th/ế ICM
 - 1 bản sao học tập cải tạo
 - 1 bản sao không bắt động sản tại VN
 - 1 bản sao lệnh khám bệnh xuất cảnh 8 người
- " Để Bà làm tài liệu khiếu nại việc thỉnh cầu này, tôi đã gửi đến VP.ODP Bangkok Thailand 2 đơn khiếu nại bằng bưu điện và 1 cầm tay do người thân đi diện H.O trao tận tay cho ông Phó trụ lý Hoa Kỳ tại Bangkok xin Bà xem hồ sơ IV số 248.422 sẽ rõ. "

EX THAILAND



T-

PHAN THI KIM QUANG



29AC-102
KIM-QUANG

22 SEP 1988

23 SEP 1988



INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR MIGRATION

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL POUR
LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA
LAS MIGRACIONES

GENEVA — GENÈVE — GINEBRA

EX THAILAND



T-

TRẦN THỊ TRÚC MAI.



29AC-102
TRÚC MAI

22 SEP 1988

23 SEP 1988



INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR MIGRATION

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL POUR
LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA
LAS MIGRACIONES

GENEVA — GENÈVE — GINEBRA

EX THAILAND



T-

TRẦN THỊ TRÚC LOAN



29AC-102
TRÚC LOAN

22 SEP 1988

23 SEP 1988



INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR MIGRATION

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL POUR
LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA
LAS MIGRACIONES

GENEVA — GENÈVE — GINEBRA

EX THAILAND



T-

TRẦN ANH TUẤN



22 SEP 1988

22 SEP 1988



INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR MIGRATION

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL POUR
LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA
LAS MIGRACIONES

GENEVA — GENÈVE — GINEBRA

EX THAILAND



T-

TRẦN VĂN SANG



22 SEP 1988

23 SEP 1988



INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR MIGRATION

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL POUR
LES MIGRATIONS

COMITE INTERGUBERNAMENTAL PARA
LAS MIGRACIONES

GENEVA — GENÈVE — GINEBRÁ

CHƯƠNG TRÌNH U.S. ODP

KHÁM SỨC KHỎE--CHÍCH NGỪA

Số phỏng vấn 29 AC - 102 (08 ng)

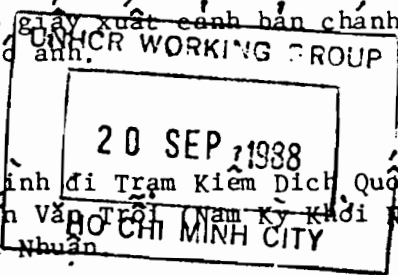
1. KHÁM SỨC KHỎE:

A. Lúc 7 giờ, ngày 22 SEP 1988
tại bệnh viện Cho Ray.

B. Mang theo giấy xuất cảnh bản chính và
thẻ ICM cũ anh.

2. CHÍCH NGỪA:

Tất cả gia đình đi Trạm Kiểm Dịch Quốc Tế
tại 40 Nguyễn Văn Trỗi (Nam Kỳ Khởi Nghĩa
Cũ) Quận Phú Nhuận.



(revised 15/06/88)GS

From : Trần văn Sang

25/2B - K.3 - Phường Quang Vinh - Biên Hòa
(Đồng Nai) Việt Nam

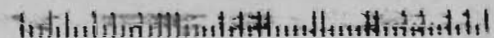


OCT 26 1990

To,

Mrs. Khúc Minh Thơ
P.O Box 5435 Arlington
V.A. 22205 - 0635

U.S.A



OCT. 90'

GA

52/5